

Cord Clamp Replacement Pin & Sleeve

Instructions

Serre-câble de rechange Plot et douille

Directives

Sujetacable de recambio Perno y Manga

Instrucciones

GENERAL INFORMATION

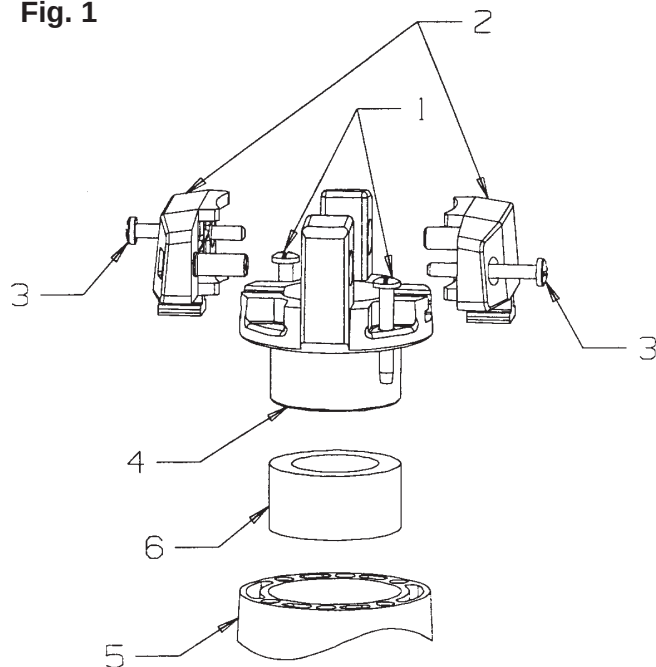
1. **CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK. DISCONNECT POWER BEFORE INSTALLATION.**

2. **NOTICE:** For service and installation only by a qualified electrician in accordance with national and local electrical codes and the following instructions.

REPLACEMENT INSTRUCTIONS (Refer to Figure 1)

1. Remove cord clamp screws³ and cord clamps².
2. Remove gland cap screws¹ and gland cap⁴ from housing⁵.
3. Disconnect wires from device and remove gland cap⁴ and gland⁶ from wire.
4. Slide new gland cap⁴ up cable.
5. Select a new gland⁶ with an inside diameter approximately 1/8" (5 mm) larger than cable and slide gland⁶ up the cable.
6. Wire device per Pin & Sleeve Instructions, PD1095 or PD1513.
7. Slide gland⁶ and gland cap⁴ down cable to housing⁵ and tighten gland cap screws¹ until gland⁶ is flush with housing⁵.
8. Assemble cord clamps² and tighten cord clamp screws³ per device instructions, PD1095 or PD1513.

Fig. 1



WARNING: If any parts of the plug, receptacle or connector appear to be missing, broken or show signs of damage, **DISCONTINUE USE IMMEDIATELY!** Do not modify these devices in any way. Replace with new device. Failure to do so could cause serious personal injury and/or equipment damage.

AVERTISSEMENT - Si une composante de la fiche, de la prise ou du connecteur est manquante ou semble être endommagée ou cassée, **CESSER IMMÉDIATEMENT D'EMPLOYER LE DISPOSITIF!** Ne pas modifier ces dispositifs de quelque façon que ce soit. Le remplacer par un dispositif neuf. Ne pas respecter ces consignes peut entraîner des blessures graves et endommager sérieusement le matériel.

ADVERTENCIA - Si cualquier parte de la clavija, el tomacorriente o el conector aparenta faltar, estar quebrada o mostrar señales de daño, **¡DEJAR DE USARLOS INMEDIATAMENTE!** No modificar de ningún modo esos dispositivos. Reemplazarlos por otros nuevos. En caso contrario, podrían provocarse graves lesiones personales y deterioros en el equipo.

English

Français

Español

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. **ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. DÉBRANCHER LE CIRCUIT AVANT DE PROCÉDER AU MONTAGE.**

2. **AVIS -** Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et selon les directives suivantes.

REEMPLACEMENT DU SERRE-CÂBLE (Voir Fig. 1)

1. Enlever les vis³ du serre-câble² et enlever le serre-câble.
2. Enlever les vis¹ du fouloir⁴ et retirer le fouloir du carter⁵.
3. Déconnecter les fils du dispositif et les sortir du fouloir⁴ et du presse-câble⁶.
4. Enfiler le nouveau fouloir⁴ sur le câble.
5. Choisir un nouveau presse-câble⁶ dont le diamètre intérieur est d'environ 5 mm plus grand que le câble et faire glisser le presse-câble⁶ le long du câble.
6. Établir les connexions selon les directives PD1095 ou PD1513 pour Plot et Douille.
7. Glisser le presse-câble⁶ et le fouloir⁴ le long du câble vers le carter⁵ et serrer les vis du fouloir¹ jusqu'à ce que le presse-câble⁶ soit affleurant au carter⁵.
8. Remonter le serre-câble² et serrer les vis du serre-câble³ selon les directives de PD1095 ou PD1513.

INFORMACIÓN GENERAL

1. **CUIDADO - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO.** Desconectar la corriente eléctrica antes de la instalación o el mantenimiento.

2. **AVISO -** Para ser instalado por un electricista calificado, de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales, y siguiendo estas instrucciones.

INSTRUCCIONES DE REEMPLAZO (ver la figura 1)

1. Retirar los tornillos³ y las dos piezas² del sujetacable.
2. Retirar los tornillos¹ del cubre-prensacable y el prensacable⁴ de la envoltura⁵.
3. Desconectar los cables del dispositivo y retirar los cables del cubre-prensacable⁴ y del prensacable⁶.
4. Deslizar el nuevo cubre-prensacable⁴ por el cable hacia arriba.
5. Seleccionar un nuevo prensacable⁶ con un diámetro interior aproximadamente 5 mm más ancho que el cable y deslizar el prensacable⁶ por el cable hacia arriba.
6. Cablear el dispositivo siguiendo las instrucciones para perno y manga PD1095 ó PD1513.
7. Deslizar el prensacable⁶ y el cubre-prensacable⁴ por el cable hacia abajo hasta la envoltura⁵ y ajustar los tornillos¹ del cubre-prensacable hasta que el prensacable⁶ quede a nivel de la envoltura⁵.
8. Unir las piezas² y ajustar los tornillos³ del sujetacable siguiendo las instrucciones de los dispositivos PD1095 ó PD1513.

HUBBELL DE MÉXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará el artículo a su juicio en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales inherentes a su uso. Esta garantía es válida sólo en México.

HUBBELL DE MÉXICO, S.A. DE C.V.
Av. Coyoacán # 1051 Tel.: (5) 575 - 2022
México, D.F. 03100 FAX: (5) 559 - 8626

